HCMC UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND EDUCATION Faculty of Political Science and Law

FINAL EXAMINATION
SEMESTER 2 – ACADEMIC YEAR 2023-2024

Course ID: LEEL222339

Exam Code: Number of pages: 04

Duration: 60 minutes.

Closed-book and resubmitted exam

Question 1: Vocabulary (2 marks)

What do these following words mean in Vietnamese?

- a. Legal status
- b. Legal entity
- c. Liabilities
- d. Natural person/ Individual/ Physical person

Question 2: Reading comprehension (2 marks)

A Career in Law

The study of law is intellectually stimulating and challenging, and can lead to a variety of interesting careers. In the UK and the USA, law degree programmes usually take three years to complete. In the UK, these programmes typically include **core** subjects such as criminal law, contract law, tort law, land law, equity and trusts, administrative law and constitutional law.

In addition, students are often required to take courses covering skills such as legal writing and legal research. There is also a variety of *optional (elective) courses* available. Since many law students go on to become lawyers, students often take courses that will be useful to them during their future careers. Someone wishing to run a small partnership or to work alone as a sole practitioner in a small town may decide to take subjects such as family law, employment law and housing law.

Read the text and decide whether these statements are true (T) or false (F).

a. A course	in family	law is	usually	included	among	the	core	subjects	at	law
schools in the	e UK.									

most

Page:

b.	Criminal	law,	contract	law,	employment	law,	and	tort	law	are	usually
ine	cluded amo	ong th	e core sul	ojects	at law schools	s in th	e UK				
c.	A course	in hou	ising law	is us	ually included	amo	ng the	e cor	e sub	jects	s at law
sc	hools in th	e UK.			_						
d.	A course i	n pen	al law is	not in	cluded among	the c	ore si	ıbjec	ts at	law s	schools
in	the UK.										

Question 3: Translate English into Vietnamese (2 marks)

Contract Law

Contract law deals with promises which create legal rights. In most legal systems, a contract is formed when one party makes an offer that is accepted by the other party.

Some legal systems require more, for example that the parties give each other, or promise to give each other, something of value. In common-law systems, this promise is known as consideration.

Question 4: Translate English into Vietnamese and then state what are "the time limit" and "the statute of limitations" under the Vietnamese Civil Code 2015?

a, Translate English into Vietnamese (1 mark)

- The validity period of the contract shall be (3) months from the effectiveness of the contract and shall become null and void automatically upon the expiry of the validity period of the contract.
- This contract shall be written in English and Vietnamese languages, with two originals and one copy for each side. This Contract shall come into effect from the date it is signed by the representatives of both sides. After the signing of the contract, all the letters or telex shall become null and void.
- b, What are "the time limit" and "the statute of limitations" under the Vietnamese Civil Code 2015? (1 mark)

wer

Page:

Question 5: Legal terms of art, research and translation (2 marks)

a, Read these legal terms of art and answer what do ANNEX I, PART I, Chapter, Section 1, Article 1, including 1, 2, 3 mean in Vietnamese language? (1 mark)

"ANNEX I COMMON EUROPEAN SALES LAW

PART I INTRODUCTORY PROVISIONS

Chapter 1 General principles and application

Section 1 General principles

Article 1 Freedom of contract

- 1. Parties are free to conclude a contract and to determine its contents, subject to any applicable mandatory rules.
- 2. Parties may exclude the application of any of the provisions of the Common European Sales Law.
- 3. Parties may derogate from or vary their effects, unless otherwise stated in those provisions.

b, Read and research "Article 385, Article 386" of Civil Code 2015 of Viet Nam, then translate the Article 385 into English and translate the Article 386 into Vietnamese.

- Điều 385. Bộ luật Dân sự 2015: Khái niệm hợp đồng

Hợp đồng là sự thỏa thuận giữa các bên về việc xác lập, thay đổi hoặc chấm dứt quyền, nghĩa vụ dân sự.

- Article 386 Offers to enter into civil contracts
- 1. Offer to enter into a contract means a clear expression by the offeror of its intention to enter into a contract and to be bound by such offer made to another determined party or to the public (hereinafter collectively referred to as the offeree).

Note: Proctors are not allowed to give any unauthorized explanations.

Learning outcome mapping	Assessed in			
[CLO 1]: Learners are able to acquire and perfect the	Question 1			
legalese				

moge

Document ID: BM1/QT-PĐBCL-RĐTV-E

Page:

[CLO 2]: Learners are able to improve their reading comprehension skill for legal documents and articles	Question 2			
[CLO3]: Learners are able to improve their ability in writing and translating in term of legal English documents (PI6.1)	Question 3			
[CLO4]: Learners are able to gain knowledge and discuss issues in relation to legal English and legal concepts (PI6.1)	Question 4			
[CLO5]: Being able to deeply read and research Legal documents in English, learners are capable of learner autonomy (autonomous learning or self-directed learning)	Question 5			

opeda dan andro vila ministration in the state of the sta

Assessor

PhD. Pham Cong Thien Dinh

1.3/5/2024

Approved by program chair

PhD. Truong Thi Tuong Vi